The TV program “Pawn Stars” sums up life at Moravian Archives, for... you never know what... will come through that door.

We are especially grateful for two gifts that came through the Archives door. Not only do they complement each other, but they also highlight our current major project, *Records of the Moravians among the Cherokees*, our mission work with the Cherokees.

Both gifts are classic examples of a 19th-century favorite, the autograph book.

A little study of the larger, more masculine-looking autograph book reveals that it belonged to Wesley Joseph Spaugh a Moravian missionary to the Cherokee Nation (although briefly). And it dates to 1861, when he set out from Friedberg, North Carolina, to the theological seminary in Bethlehem, Pennsylvania.

The book’s autographs are very impressive, beginning with Henry A.

Our two additions to the Moravian Archives collections.

Shultz, who baptized Wesley at Friedberg, and including F. F. Hagen (the “Morning Star” composer), seminary president Lewis F. Kampman, and fellow seminarian Edward Rondthaler “jr.” (we know him as Bishop Rondthaler).

The smaller, more feminine-looking autograph book tells us right away who its owner was, C. E. Ruede. That’s See Archives gifts, page 6
Another accolade — well deserved

Yea, Daniel, way to go! Yet another honor comes your way.
Of course that’s Daniel Crews, the Moravian Archives’ chief writer, translator, historical resource (hey, Daniel, when did . . . ), theological authority (is that why we do it this way?), etc., etc. Oh, and our boss too (but don’t tell him that).
The latest accolade came from the Moravian Theological Seminary, which last March in Bethlehem, Pennsylvania, conferred on Daniel the prestigious John Hus Award.
The Seminary first issued the John Hus Alumni Award in 1974. It gives “special recognition to an alumnus or alumna, who, through outstanding service and loyalty to ministry, has brought distinction to the work of the ministry and to Moravian Theological Seminary.”

Sounds right up Daniel’s alley. Or Dr. Dr. Daniel as some of us call him since he has two Ph.D.’s under his belt including one on the theology of John Hus himself.
The citation for the 40th presentation of the John Hus Award notes Daniel’s
- work in the Moravian ministry serving pastorates as diverse as England and the Virgin Islands as well as his native North Carolina;
- his leadership in Moravian theology including serving on the Interprovincial Faith and Order Commission and hymnal committee, and ecumenical work with the Lutheran and Episcopal Churches;

- his service as a gifted teacher, lecturer, and seminar leader on numerous occasions;
- his many publications which have contributed to Moravian history and theology especially Confessing Our Unity in Christ; This We Most Certainly Believe; and Faith, Love, Hope (the first comprehensive history of the Ancient Unity in more than 100 years), plus writing or translating numerous Moravian hymns.
The citation concludes:
“Considered by many to be one of the See Hus Award for Daniel, page 6
When did the hyphenated name Winston-Salem first appear in Moravian records? So far, our search points to the Memorabilia of 1885, which Edward Rondthaler compiled and read at Home Church on the closing day of that year.

Here is what Br. Rondthaler wrote:
“The ground so sparsely settled a hundred years ago is now occupied by two prosperous and growing towns. We notice that they have recently been recognized, under their combined name — Winston-Salem — in a bill introduced into the United States Senate by one of our Senators.”

That was more than a quarter of a century before Salem and Winston made the hyphen official. See more at “Lunchtime Lecture Episode 9” on the Moravian Music Foundation’s site on www.YouTube.com.

---

**Centennial Notes**

As Winston-Salem celebrates the hundredth anniversary of its consolidation on May 12, 1913, we offer two items inspired by the occasion.

---

**What did the Moravians pay to buy Wachovia, and how much is that in today’s dollars?**

The Moravians purchased 98,985 acres in the North Carolina colony in 1753 and called it Wachovia. Today the Wachovia tract would encompass almost all of Winston-Salem.

In her 1898 *History of Forsyth County* Adelaide Fries calculated the total cost of Wachovia was £6,772:2:3 British currency or $32,777.02 American.

As for the cost in today’s dollars, life and conveniences were so different in the 1700s as to make calculating inflation laughable.

But what about something basic like the cost of bread then and now? In his *Autobiography* Benjamin Franklin tells us the cost of a “great puffy” roll in Philadelphia in 1723: one penny (British; we were colonies then). A loaf of plain white bread today costs about $2.

Using the ratio of one penny is to $2 as $10,400 (£6,772 at today’s exchange rate of $1.5358) is to what, gives us the answer: $2,080,000. Or per acre: $2,080,000/98,985 acres equals $21.01 per acre or 10 loaves of plain white bread.

That still comes out to dirt cheap, either in Adelaide Fries’s time in 1898 or in our own.
A great big ‘thank you’ to Archives Friends

Rescuing maps and documents, translating ancient German into English, stuffing scrawly handwriting into neat computer files, saying hello to the world with our Internet site, helping on the ho-hum budget bills of lights, heat, salaries . . .

The truth is, our Friends of the Archives really do help in a big way to keep everything running smoothly at the Moravian Archives. And so we want to thank all of you for your generous support as we continue our journey through the history we share at the Archives.

Last year 180 individuals and families (some several times) contributed $20,390.00 to the continuing work of the Moravian Archives. This compares with $20,815.00 from 225 contributions in 2011.

Not a Friend of Archives? It’s easy to become one by adding your support with a check payable to Moravian Archives, 457 S. Church Street, Winston-Salem, N.C. 27101. And if you are a Friend already, we look forward to your continuing support.

One thing we have added recently. We are now — ta-da! — on Facebook. So pull us up on the Internet (or have a grandchild do it), and enjoy the really neat stuff we have there and give us a hello every so often. We’d love to hear from you.

------------- (2012 Friends) -------------

Special Commissions
($200 or more)

Mr. & Mrs. James Apple
Mr. & Mrs. Frank M. Bell Jr.
Mr. & Mrs. Vernce V. Beroth
Dr. Stuart Bondurant
& Susan Ehringhaus,
Chapel Hill, N.C.
Dr. John M. Bullard
Spartanburg, S.C.
Mr. H. Donald Campbell,
Arlington, Va.
Sandra J. Chitty
Sarah Elizabeth Chriscoe,
Reidsville, N.C.
Mrs. Marian McCuiston Couch
Rev. Dr. C. Daniel Crews
Mr. Archie H. Davis,
Savannah, Ga.
Mr. & Mrs. John W. Davis III
Erdmute D. Frank,
Heinruth, Germany
Mr. & Mrs. James A.
Hancock Jr.
Mrs. Patricia Binkley Haws,
Huntsville, Ala.
Mr. & Mrs. Richard M.
Henderson
Betsy D. Hine
Mr. Paul Knouse & Rev. Dr.
Nola Reed Knouse
Ted & Margaret Leinbach
Mr. & Mrs. James W. Lester,
Chapel Hill, N.C.
Lt. Col. & Mrs. William M.
Milstead, Kernersville, N.C.
Lu Newman
Palmetto Moravian Fellowship,
Spartanburg, S.C.
Mr. Allen E. Perrel,
Fairfield, Va.
Retta P. Richardson,
Ninety-Six, S.C.
Rev. & Mrs. James V.
Salzwedel
Rev. Dr. Robert E. Sawyer
Mr. W. Herbert Spaugh Jr.,
Charlotte, N.C.
Mr. Henry C. Starbuck
Mrs. Erdmuth McCuiston
Venable, Raleigh, N.C.
Mrs. E. Artis Weber
Mr. & Mrs. Peter C. Wolle,
Bethlehem, Pa.
Rev. Matthew W. Allen
Mr. Wesley Bailey
Mr. & Mrs. Leslie M. Baker Jr.
Beth & Sandy Baldwin
Mr. & Mrs. James T. Baucom,
Clemmons, N.C.
Mr. Robert O. Beroth,
Clemmons, N.C.
Mrs. Shirley C. Blakley
Dr. & Mrs. Edwina T. Bowen
Mr. & Mrs. W. Max Brady
Carol O. Brown,
Pfafftown, N.C.
Mr. Seth B. Brown,
Bethania, N.C.
Rt. Rev. & Mrs. D. Wayne
Burkette, Pfafftown, N.C.
Rev. & Mrs. David R. Burkette,
Jefferson, N.C.
Mr. John F. Butner,
Bethania, N.C.
Mrs. Sylvia Cardwell,
Clemmons, N.C.
Mr. & Mrs. Richard D.
Carmichael
Rev. & Mrs. John D.
Christman, Eden, N.C.
Mr. Benjamin C. Clark Jr.,
Atlanta, Ga.

Winston-Salem, N.C., unless otherwise indicated

Mr. & Mrs. John O. Coan III,
Raleigh, N.C.
Bart & Linda Collins,
Kernersville, N.C.
Mr. J. S. Coltrane Jr.
Mr. & Mrs. David L. Cotterill
Margaret Couch & Tod Serfass
Mike & Teresa Cude,
Pilot Mountain, N.C.
Mrs. Margaret H. Dancy
Lawrence & Sandra Davis
Family Foundation, Inc.,
Raleigh, N.C.
John & Mary Jane Dewees
Mrs. Juanita M. Disher
Tony & Charlotte Disher
Mr. & Mrs. J. Wayne Dodson
Clemmons, N.C.
Rev. Dr. & Mrs. Otto
Dreydoppel Jr.,
Nazareth, Pa.
Mr. Frank E. Driscoll
Mr. & Mrs. Carl A. Dull
E. Reid Elam, Millen, Ga.
Dr. & Mrs. Peter Eller,
Cincinnati, Ohio

Continued on page 5
Mr. & Mrs. Donald L. Farmer, Walkertown, N.C.
Mr. Mark Farnsworth, Bethania, N.C.
Mr. Herbert H. Foltz
Jean L. Fordham, Clemmons, N.C.
Beverly Fuller, Asheville, N.C.
Mr. Harold R. Garrison
Mrs. Anna May Gillett
Mr. & Mrs. Paxson B. Glenn, Dallas, Texas
Rev. & Mrs. William E. Gramley, Lewisville, N.C.
Rev. & Mrs. W. Norwood Green
Elizabeth H. Greene, Mooresville, N.C.
Ms. Sallie Lindsay Greenfield, Kernersville, N.C.
Mr. & Mrs. Roderick H. Hall, Kernersville, N.C.
Nancy C. Harrill
Elizabeth Harris, Durham, N.C.
Margaret S. Harrison
Mr. & Mrs. Michael M. Hartley, King, N.C.
Rev. Dr. Thomas J. Haupert
Mr. David Hearne, Ludlow, Vt.
Mrs. Lacy B. Hefty, Watsonia, Pa.
Christopher E. Hendricks, Savannah, Ga.
Faye B. Hinshaw
Mr. Paul Horner, Clemmons, N.C.
John B. & Betty Houston III, Matthews, N.C.
Mr. & Mrs. William K. Hoyt Jr.
Mr. & Mrs. Robert E. Hunter
Sarah Norman Jones
Mr. & Mrs. M. Keith Kapp, Raleigh, N.C.
Mrs. Margaret L. Kolb
Konnaok Hills Moravian Church
Mr. Henry Land, Kannapolis, N.C.
Mr. John C. Larson
Mr. Lawrence G. Lewis, Park City, Utah
Dr. & Mrs. Dan & Paula Locklair
Patricia Anne Martin, Mayodan, N.C.
Dr. Rowena McClinton, Edwardsdale, Ill.
Rev. Dr. & Mrs. William H. McElveen
Jack & Chi-Chi Messick
Mr. & Mrs. John E. Mickey, Clemmons, N.C.
Mr. & Mrs. H. Lester Morris, Jr., Clemmons, N.C.
Dr. & Mrs. Donald H. Mosley, Louisville, Ky.
Mary Jo & Frank Murphy, Kiawah Island, S.C.
Mrs. Nancy M. Nading
Mrs. Rose Elfert Nehringer, Bethlehem, Pa.
Ms. Barbara Boyd Norman, Kernersville, N.C.
Mr. & Mrs. Thomas L. Norris Jr., Raleigh, N.C.
Olivet Moravian Church Senior Friends
Mr. Joel Q. Peavyhouse, Franklin, Tenn.
Rev. & Mrs. Robert E. Peterson, Reidsville, N.C.
Mr. & Mrs. Jimmy R. Pettit
Dr. Paul Peucker & Mr. Jeffrey Long, Bethlehem, Pa.
Mr. & Mrs. William R. Phillips, Pinnacle, N.C.
Bob & Evelyn Rickert
Elynn F. Rights, Bermuda Run, N.C.
Rev. & Mrs. Graham H. Rights
Rev. & Mrs. John G. Rights
Mr. & Mrs. Robert M. Rights, Montclair, N.J.
Mrs. Grace S. Robinson
Delores & Robert Sanders
Mrs. Margaret Sandresky
Rt. Rev. & Mrs. Lane A. Sapp
William & Jacqueline Scott, Mount Airy, N.C.
Mr. David E. Shaffner
Mr. & Mrs. Henry F. Shaffner III, Bala Cynwyd, Pa.
Mr. & Mrs. Jack E. Shore Jr.
Mrs. Russell H. Shouse Jr.
Sandra and Wayne Shugart
Christian & Connie Siewers, Hillsborough, N.C.
Ms. Rose A. Simon
Mr. & Mrs. Graham Smith Jr.
Jimmie & Louise Snyder, Clemmons, N.C.
Mr. & Mrs. I. B. Southerland III
Mr. & Mrs. Frederick P. Spach
Mr. R. Arthur Spaugh
Mr. & Mrs. Richard W. Starbuck
Mr. William A. Starbuck Jr.
Gwynne & Dan Taylor Jr.
Dr. Esther M. Tesh & Charles W. Nienow, Clemmons, N.C.
Miss Peggy J. Tesh
Charles & Nancy Thomas
Mr. & Mrs. Harry Underwood
Gary & Heathcater Vacek, Raleigh, N.C.
Rev. & Mrs. C. Scott Venable III
Mrs. Dorothy W. Wagoner, Hamptonville, N.C.
Rev. Christian D. Weber
Rev. Dr. & Mrs. Nelson A. Weller, Thomasville, N.C.
Mrs. Mary Anne Wheeler, Birmingham, Mich.
Mr. & Mrs. Franklin Whitfield, Effland, N.C.
Mary Keith Spencer Wiggins, Wilmington, N.C.
Wilkes Genealogical Society
North Wilkesboro, N.C.
Mr. John W. Willingham, Advance, N.C.
Mr. & Mrs. Mark F. Wright
Barbara Wright Ph.D., Skillman, N.J.
Mr. & Mrs. Henry L. Yarbrough, Pfalltown, N.C.
Mr. & Mrs. James E. Yarbrough Jr.

In memory of...

Betty Moore Bullard
Reta P. Richardson
Paul Burke
Sarah Norman Jones
Timothy K. Cahill
Mr. & Mrs. Richard W. Starbuck
Mary Keith Spencer Wiggins

Sarah Dunivant (Mrs. C. Daniel) Crews
Will & Elizabeth (Crews) Chriscoe
Rev. & Mrs. John D. Christian
Rt. Rev. & Mrs. Lane A. Sapp

The Biewigaus family
Joel Q. Peavyhouse

Archie & Mary Louise Davis
Archie H. Davis
Jim Hinshaw
Faye Hinshaw
Ray A. Jones
Sarah Norman Jones
Douglas G. (Doug) Kimel
Rt. Rev. & Mrs. Lane A. Sapp
Lester & Byerly Morris
Mr. & Mrs. H. Lester Morris, Jr.
Elizabeth Rhodes
Rev. Dr. Robert E. Sawyer
Kenneth W. Robinson
Grace S. Robinson
Mr. & Mrs. Richard W. Starbuck
J. William Sexton
Dr. & Mrs. Dan & Paula Locklair
Charles McK. Vogler Fund
In memory of:
Rachel A. Vogler:
John B. & Betty Houston III
Effie Vogler:
John B. & Betty Houston III
F. Herbert Weber
Mrs. E. Artis Weber

In honor of...

Dr. John M. Bullard
Reta P. Richardson
C. Daniel Crews
Dr. John M. Bullard
Dr. Rowena McClinton
Grace S. Robinson
Mr. & Mrs. Richard W. Starbuck
Lane A. Sapp
Evelyn Horton Rickert
Richard W. Starbuck
Beth & Sandy Baldwin
Tony & Charlotte Dishaw
Harry & Sue Underwood
Rev. Dr. Robert E. Sawyer
Christian D. Weber
Mr. & Mrs. Donald L. Farmer
Vera Wood
Mrs. Dorothy W. Wagoner
Archives gifts

Continued from page 1
Charlotte Elisabeth Ruede, who was born and raised in Salem. Evidently Sr. Ruede began collecting autographs and passages in her book in 1828, just one year before she married Henry Clauder and set out with her husband for mission work to the Cherokees.

Sr. Ruede’s autograph book carries names of a number of Salem families: Schulz, Stockburger, Spach, Pfohl, Christ, Kramsch, Blum, Clewell, and her in-laws, Br. and Sr. Carl Gotthold Clauder (but not her husband Henry).

Together, the autograph books provide a tangible link to two who lived through triumphs and turmoil as Moravian missionaries to the Cherokees. As such, the autograph books make a wonderful addition to the collections of the Moravian Archives.

Hus Award for Daniel

Continued from page 2
most important leaders in the Southern Province in theology, faith, and order, Daniel remains a great voice for wisdom in the Moravian church and a vital resource for Moravian worship. His writings and research continue to have an enduring impact on the teaching at the Seminary.”

Yep, that pretty much sums up Daniel. And he’s fun to work with too. (But don’t tell him that either.)